

Distr.
GENERAL

E/CN.15/1998/4

11 March 1998

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية
الدورة السابعة

فيينا ، ٣٠-٢١ نيسان/أبريل ١٩٩٨
البند ٥ من جدول الأعمال المؤقت*

اصلاح العدالة الجنائية وتدعم المؤسسات القانونية : التدابير الرامية الى تنظيم تداول الأسلحة النارية

تقرير الأمين العام

المحتويات

الصفحة	الفقرات		مقدمة
٢	١	.....	.....
٢	٤-٢	.....	أولا - الدراسة الدولية حول تنظيم تداول الأسلحة النارية ومتابعتها
٣	٤١-٥	.....	ثانيا - حلقات عمل اقليمية حول تنظيم تداول الأسلحة النارية
٥	٢٤-١١	.....	ألف - النتائج الرئيسية لحلقات العمل
١١	٣٠-٢٥	.....	باء - التعاون الدولي في مكافحة الاتجار غير المشروع بالأسلحة النارية ..
١٢	٣٢-٣١	.....	جيم - اشراك المجتمع المدني
١٢	٣٩-٣٤	.....	DAL - آراء حول صوغ اعلان مبادئ
١٥	٤١-٤٠	.....	هاء - تقييم

. E/CN.15/1998/1 * V.98-51534

الصفحة	الفقرات	
١٦	٤٨-٤٢	ثالثا - مبادرات أخرى ذات صلة
١٦	٤٢	ألف - اجتماع قمة بنفر للدول الثنائي
١٦	٤٤-٤٣	باء - منظمة الدول الأمريكية
١٧	٤٦-٤٥	جيم - المنظمة الدولية للشرطة الجنائية
١٧	٤٧	DAL - ترتيب فاسنار بشأن ضوابط تصدير الأسلحة الاعتيادية والسلح والتكنولوجيات المزدوجة الاستخدام
١٧	٤٨	هاء - فريق الخبراء الحكوميين المعنى بالأسلحة الصغيرة
١٨	٥٤-٤٩	رابعا - الخلاصة والمقترنات المعروضة على اللجنة للنظر فيها

المرفقان

٢٠	. . . . .	الأول - برنامج حلقات العمل الإقليمية حول تنظيم تداول الأسلحة النارية
٢٢	. . . . .	الثاني - موجز دليل تدريبي

مقدمة

١ - كرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ، في قراره ٢٨/١٩٩٧ ، طلبه إلى الأمين العام بأن ينشر دراسة الأمم المتحدة الدولية حول تنظيم تداول الأسلحة النارية . وفي القرار ذاته ، طلب المجلس إلى الأمين العام أن يدرج في جداول الأعمال المؤقتة لحلقات العمل الإقليمية الأربع بشأن تنظيم تداول الأسلحة النارية ، امكانية صوغ اعلان مبادئ للأمم المتحدة ، يستند إلى النهج التنظيمية المقترنة في ذلك القرار ؛ وأن يتلمس آراء الدول الأعضاء والمعاهد التي تتتألف منها شبكة برنامج الأمم المتحدة لمنع الجريمة والعدالة الجنائية ، وهيئات الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية ذات الصلة ، بشأن صوغ اعلان مبادئ ؛ وأن يتقصى السبل والوسائل الكفيلة بصوغ برنامج للتنفيذ المستمر للقائمين على إدارة العدالة الجنائية ، ولتحقيق الناس وتوعيتهم بالصلات القائمة بين استخدام المدنيين للأسلحة النارية والمستويات غير المقبولة التي بلغها العنف في المدن والمجتمعات المحلية وداخل الأسر ؛ وأن يقدم تقريرا عن تنفيذ ذلك القرار إلى لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية في دورتها السابعة .

أولا - الدراسة الدولية حول تنظيم تداول الأسلحة النارية ومتابعتها

٢ - وضع مشروع دراسة الأمم المتحدة الدولية حول تنظيم تداول الأسلحة النارية في متناول اللجنة في دورتها السادسة . ويدعم من حكومات أستراليا وكندا واليابان ، يقوم المركز المعنى بمنع الاجرام الدولي التابع لمكتب مراقبة المخدرات ومنع الجريمة التابع للأمانة العامة ، باتخاذ خطوات لنشر دراسة

الأمم المتحدة الدولية حول تنظيم تداول الأسلحة النارية باللغات الانكليزية والفرنسية والاسبانية ، متضمنة معلومات مقدمة من ٦٩ حكومة .

٣ - ويواصل المركز استكمال قاعدة بيانات تنظيم تداول الأسلحة النارية ، المتاحة في موقع (<http://www.ifs.univie.ac.at/~uncjin/firearms/>) من الشبكة العالمية ، مستخدما المعلومات المتلقاة من الحكومات . وحتى نهاية شباط/فبراير ١٩٩٨ ، ارتفع عدد الاجابات الى ٧٤ اجابة .

٤ - وعملا بالفقرة ٢ من قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٨/١٩٩٧ ، دعا الأمين العام الدول الأعضاء الى تقديم أسماء أشخاص ومنظمات الاتصال ممن تقع عليهم مسؤولية توفير تلك المعلومات وتحسين قاعدة البيانات القائمة بشأن تنظيم تداول الأسلحة النارية . وبالاضافة الى تلك البلدان التي سبق أن أفادت عن أسماء جهات الاتصال في اجاباتها المتعلقة بالدراسة الاستقصائية التي استخدمت من أجل إعداد الدراسة حول تنظيم تداول الأسلحة النارية ، قدمت حكومات البلدان التالية تلك المعلومات بصورة منفصلة : الاتحاد الروسي وبلغاريا وتركيا وجزر كوك والدانمرك وساموا والسويد والفلبين وفنلندا وكينيا ولختنستاين وليتوانيا ومدغشقر والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية وهولندا .

ثانيا - حلقات عمل اقليمية حول تنظيم تداول الأسلحة النارية

٥ - عملا بقراري المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٨/١٩٩٦ و ٢٨/١٩٩٧ ، عقدت أربع حلقات عمل حول تنظيم تداول الأسلحة النارية بين أيلول/سبتمبر ١٩٩٧ و كانون الثاني/يناير ١٩٩٨ في افريقيا ، والقارة الأمريكية ، وأسيا ، وأوروبا . واستندت كل حلقة عمل الى منهج تدريبي صيغ صوغما خاصا وكيف اقليميا ، كما تضمن دراسات افرادية وأتاح للمشاركين في حلقة العمل امكانية قيام تفاعل عملي بينهم . وعقدت حلقات العمل بمساعدة مستشار وضع نتائج دراسة الأمم المتحدة الدولية حول تنظيم تداول الأسلحة النارية في سياق كل منطقة من أجل الوصول الى أقصى درجات التعاون بين حلقات العمل مما يؤدي الى تحسين التعاون العملي في مجال انفاذ القوانين وغيرها من المجالات على الصعيدين الثنائي والمتعدد الأطراف .

٦ - وعقدت حلقة العمل الاقليمية حول تنظيم تداول الأسلحة النارية في أوروبا ، في ليوبليانا من ٢٢ الى ٢٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩٧ ، بدعوة من حكومة سلوفينيا . وتمثلت في حلقة العمل الدول الأعضاء التالية : أذربيجان وأرمينيا وأسبانيا وألبانيا وأوكرانيا وبولندا والجمهورية التشيكية وجمهوريّة مقدونيا اليوغوسلافية سابقا وسلوفينيا وفرنسا وفنلندا وكرواتيا وكندا وليتوانيا والمملكة المتحدة والنرويج وهولندا والولايات المتحدة الأمريكية واليونان . كما تمثل في الحلقة : المعهد الأوروبي لمنع الجريمة ومكافحتها ، المنتسب الى الأمم المتحدة ، والمنظمة الدولية للشرطة الجنائية (الانتربول) ، والدول المشاركة في ترتيب فاسنار بشأن ضوابط تصدير الأسلحة الاعتيادية والسلع والتكنولوجيات المزدوجة

الاستخدام . وحضر اجتماعات الحلقة ممثلو المنظمات غير الحكومية التالية التي تتمتع بمركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي : حركة التصالح الدولية ، والجمعية الدولية للدفاع الاجتماعي (وضع استشاري خاص) ؛ والرابطة الوطنية للبنادق في أمريكا/المعهد المعنى بالعمل التشريعي ومركز معلومات تكنولوجيا التحقق (القائمة ألف) .

٧ - وعقدت حلقة العمل الإقليمية حول تنظيم تداول الأسلحة النارية في إفريقيا ، في أروشا ، من ٣ إلى ٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧ ، بدعوة من حكومة جمهورية تنزانيا المتحدة . وتمثلت في حلقة العمل الدول الأعضاء التالية : إثيوبيا وأوغندا وبنن وبوتيسوانا وبوركينا فاسو وتونس والجزائر وجمهورية تنزانيا المتحدة وجنوب إفريقيا ورواندا وزامبيا وزمبابوي والسنغال وسوازيلند والسودان وسيشيل وغامبيا وغينيا وكندا وكوت ديفوار وكينيا وليسوتو ومالي ومدغشقر ومصر وموزambique ونيجيريا . كما تمثل الانتربول في الحلقة . وحضر اجتماعات الحلقة ممثلو المنظمات غير الحكومية التالية التي تتمتع بمركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي : لجنة الأصدقاء العالمية للتشاور ، وحركة التصالح الدولية (مركز استشاري خاص) ؛ والرابطة الوطنية للبنادق في أمريكا/المعهد المعنى بالعمل التشريعي (القائمة ألف) .

٨ - وعقدت حلقة العمل الإقليمية حول تنظيم تداول الأسلحة النارية في القارة الأمريكية ، في ساو باولو ، من ٨ إلى ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ ، بدعوة من حكومة البرازيل ومعهد منع الجريمة ومعاملة المجرمين في أمريكا اللاتينية . وتمثلت في حلقة العمل الدول الأعضاء التالية : الأرجنتين وأسبانيا وأنتيليكوا وبربودا وأوروغواي وباراغواي والبرازيل وبربادوس وبوليفيا وببرو وترينيداد وتوباغو وشيلي وغواتيمالا وكندا وكوستاريكا وكولومبيا والمكسيك والولايات المتحدة الأمريكية . كما تمثل في الحلقة معهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح ، ومنظمة الصحة العالمية ، والانتربول . وحضر اجتماعات الحلقة ممثلو المنظمات غير الحكومية التالية التي تتمتع بمركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي : لجنة الأصدقاء العالمية للتشاور ، وحركة التصالح الدولية ، والجمعية العالمية للدراسات المتعلقة بالقضايا (مركز استشاري خاص) ، ومؤتمر المساواة العنصرية ، والرابطة الوطنية للبنادق في أمريكا/المعهد المعنى بالعمل التشريعي ومركز معلومات بشأن تكنولوجيا التتحقق (القائمة ألف) .

٩ - وعقدت حلقة العمل الإقليمية حول تنظيم تداول الأسلحة النارية في آسيا ، في نيودلهي ، من ٢٧ إلى ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨ ، بدعوة من حكومة الهند والمعهد الوطني لعلوم الجرائم والطب الشرعي التابع لوزارة الشؤون الداخلية . وتمثلت في حلقة العمل الدول الأعضاء التالية : الاتحاد الروسي وأستراليا وأندونيسيا وإيران (جمهورية-الإسلامية) وتايلند وجمهورية كوريا وساموا وسرى لانكا وسنغافورة والصين والفلبين وفيجي وفيتنام وقطر وماليزيا وبنغلاديش واليابان . كما تمثل في الحلقة معهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح ، والانتربول ، ومعهد آسيا والشرق الأقصى لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين . وحضر اجتماعات الحلقة ممثلو المنظمات غير الحكومية التالية التي تتمتع بمركز استشاري

لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي : حركة التصالح الدولية (مركز استشاري خاص) ؛ والرابطة الوطنية للبنادق في أمريكا/المعهد المعنى بالعمل التشريعي (القائمة ألف) .

١٠ - واستعرضت حلقات العمل التطورات والأولويات الإقليمية بشأن تنظيم تداول الأسلحة النارية . كما استعرضت عددا من المسائل المطروحة في مشروع دراسة الأمم المتحدة حول تنظيم تداول الأسلحة النارية . وركزت حلقات العمل على مسائل متعلقة بتشريعات الأسلحة النارية وعلى الجوانب عبر الوطنية للاتجار غير المشروع بالأسلحة النارية (انظر المرفق الأول) . وأتاحت حلقات العمل أيضا للحكومات محافل تمكنها من تقاسم المعلومات في ميدان تنظيم تداول الأسلحة النارية وتكونن نقاط مرجعية فنية مشتركة تمكن السلطات المعنية في كل حكومة من زيادة تنمية تعاونها مع نظائرها في البلدان الأخرى .

ألف - النتائج الرئيسية لحلقات العمل

١١ - أسهمت حلقات العمل في تحقيق تفهّم مشترك للمسائل التي تنتهي إليها التشريعات الوطنية بشأن تنظيم تداول الأسلحة النارية ، وذلك من خلال العروض ، والدراسات الإفرادية ، وتبادل المعلومات ، والمناقشات . ولوحظ أن من المهم أن تؤخذ في الاعتبار السياسة العامة المطبقة في كل بلد والتي تستند إلى خلفيته التاريخية والثقافية المتميزة . وفيما يلي عرض للمسائل الرئيسية التي نوقشت في حلقات العمل .

١ - أغراض ملكية الأسلحة النارية

١٢ - درست حلقات العمل أغراض ملكية الأسلحة النارية استنادا إلى اللوائح التنظيمية الراهنة . وأوصى المشاركون باجازة ملكية الأسلحة النارية لأغراض معينة فقط وباستخدامها للأغراض التي أجازت من أجلها على وجه التحديد . وتشمل أغراض ملكية الأسلحة النارية ما يلي :

(أ) **الرياضة** - أوصت حلقات العمل بضرورة فرض قيود على أنواع وأصناف الأسلحة النارية المستخدمة في الألعاب الرياضية . كما أوصت بضرورة قيام الذين يتقدمون بطلبات ترخيص لاستخدام الأسلحة النارية للأغراض الرياضية ، بإيداع أسلحتهم النارية في أماكن تخزين آمنة في النادي الرياضية ؛

(ب) **القنص والصيد** - اقترحت حلقات العمل فرض قيود على نقل الأسلحة النارية المستخدمة للصيد وتحديد محيطات أماكن الصيد . ونوقشت أيضا الحاجة إلى تقييد استخدام الأسلحة النارية لهذا الغرض بغية حماية الحياة البرية ؛

(ج) حماية الحياة والمعتakات - شملت الاقتراحات الكثيرة التي قدمها المشاركون بشأن استخدام الأسلحة النارية لحماية الحياة والممتلكات ما يلي : ينبغي الزام الأشخاص الذين يطلبون ترخيص استخدام الأسلحة النارية لغرض الحماية الشخصية بتقديم أسباب واقعية وجدية تبرر استخدامها ; وينبغي أن يسمح للمدنيين بحمل الأسلحة النارية في موقع ممتلكاتهم الخاصة مع فرض قيود على استخدامها في الأماكن العامة ; وينبغي عدم السماح إلا باستخدام الأسلحة ذات المسورة الملساء . واقتصر بشدة تعريف كلمة "الحاجة" . وأعرب عن رأي مفاده بأن لا يكون للمواطنين الحق في حيازة الأسلحة النارية الا اذا كانت الدولة غير قادرة على توفير الحماية الكافية لهم . وجرت مناقشات كثيرة حول هذا الموضوع الا أنه لم يتم التوصل الى توافق في الآراء بشأنه :

(د) الجمع - أحاطت حلقات العمل علما بعدة اقتراحات قدمها المشاركون بما فيها ما يلي : ينبغي استثناء الأسلحة الأثرية التي يعود تاريخ صنعها الى ما قبل سنة معينة من اللوائح التنظيمية ; وينبغي إبطال مفعول الأسلحة النارية الموجودة في مجموعات خصوصية ; وينبغي حظر مجموعات الأسلحة النارية الخصوصية الجاهزة تماما للاستخدام وحصرها بالمتاحف فقط :

(ه) الأمن الخاص - اقترح المشاركون النظر في امتلاك الهيئات الاعتبارية للأسلحة النارية لأغراض أمنية خصوصية ، اذا أمكنها اثبات وجود حاجة معقولة تبرر هذه الملكية .

٢ - شروط ملكية الأسلحة النارية وحيازتها

١٣ - استعرضت حلقات العمل الشروط الواجب توفرها في طالبي حيازة الأسلحة النارية أو ملكيتها . وشملت العناصر التي نظر فيها ما يلي : السن ; واثباتات الضرورة ; ومعرفة استخدام الأسلحة النارية ; ووجود سجل سوابق جنائية مع تحديد درجة خطورة الجرائم بوضوح ; ووجود سجل سوابق في مجال تعاطي المخدرات و/أو المشروبات الكحولية ; ووجود سجل سوابق في مجال العنف العائلي ; ولللياقة العقلية ; ولللياقة البدنية . وكانت ثمة اقتراحات بأن ينظر في العناصر التالية : دفع جميع الضرائب ; وموافقة المجتمع المحلي من خلال خطابات مرجعية وموافقة الزوج بالنسبة للطالب المتزوج ، والبراعة في استخدام الأسلحة النارية ; والقدرة على الاحتفاظ بالأسلحة النارية في مكان آمن . واقتصر المشاركون تجديد ترخيص ملكية الأسلحة النارية أو حيازتها كل سنة أو سنتين .

١٤ - وأثناء مناقشة المسائل السالفة ، أعرب المشاركون عن قلقهم حيال مسائل "العرض والطلب" المتعلقة بالأسلحة النارية ، بمعنى أنه اذا كانت القيود المفروضة على الأسلحة النارية صارمة جدا ، فإن نمو الاتجار غير المشروع بالأسلحة النارية سيتزايد .

٣ - اجراءات استحداث لوائح تنظيمية للأسلحة النارية ولاصدار تراخيص الأسلحة النارية

١٥ - أوصت حلقات العمل بأن تقرر اجراءات اصدار تراخيص الأسلحة النارية تبعاً لمستوى التطور الاداري الذي وصلت اليه منطقة معينة في هذا الشأن . فبالنسبة الى منطقة وضع نظاماً محدوداً من الاجراءات التنظيمية ، أوصى المشاركون بأن تبدأ عملية تنظيم تداول الأسلحة النارية بحملة اعلامية مكثفة لحث المواطنين على تسجيل أسلحتهم النارية . أما بالنسبة الى البلدان التي توجد لديها فعلاً عملية تنظيمية متقدمة ، فقد أوصى المشاركون بفرض الشروط التالية :

- (أ) التحقق من الاقامة :
- (ب) التتحقق من إلمام السكان بتشريعات الأسلحة النارية وشروط استخدامها من خلال اعتماد تدابير عملية مثل اجراء اختبارات خطية :
- (ج) التفتيش الدوري :
- (د) وضع حد أعلى وحد أدنى للسن لحيازة الأسلحة النارية : وقد اعتبر الحد الأعلى للسن هاماً اذ تبين أن القدرات البدنية والعقلية على السواء ترتبط بالسن . وتركزت المناقشات على توافر الفحوصات الطبية التي ينبغي اجراؤها للمرخص لهم في فئات السن المختلفة . وأوصي بأن يطلب من كل صاحب ترخيص اجراء فحص طبي مرة كل سنة بعد بلوغه سن الستين :
- (ه) النظر في الفوارق الاقليمية : ان صوغ نظام موحد في بعض البلدان التي توجد فيها فوارق جغرافية وثقافية كبيرة قد يسبب صعوبات في فرض مجموعة موحدة من اللوائح التنظيمية واجراءات الإنفاذ . ومن ثم ، أوصي بأن تصاغ القواعد وفقاً للأوضاع الثقافية المحلية . وهذا يعني أن هناك حاجة إلى قيام تعاون وثيق بين قوات الشرطة لتلبية الاحتياجات التقنية والتدريبية داخل البلد الواحد ، وكذلك مع البلدان المجاورة :
- (و) تشديد التأكيد على التدريب على الأسلحة النارية : اذ ينبغي وضع نظام لاعتماد مدربين على الأسلحة النارية :
- (ز) التدقيق الشديد في الخلفية : أوصي بقوة بضرورة التدقيق الشديد في خلفية طالب ترخيص السلاح الناري ، قبل اصدار الترخيص :
- (ح) تحديد عدد قطع الأسلحة النارية التي يمكن لشخص شراؤها .

١٦ - وبناء على ذلك ، اقترح المشاركون أن يقوم كل طالب ترخيص لسلاح ناري بتقديم ما يلي : بطاقة اثبات هوية مع صورة فوتوغرافية ؛ وشهادة ميلاد ؛ وشهادة تدريب على سلاح ناري ؛ واثبات تسديد رسم الترخيص ؛ وسجل بصمات أصابع ؛ ونتائج التدقيق الشديد في الخلفية في المجتمع المحلي وفي مكان العمل .

٤ - شروط استخدام الأسلحة النارية

١٧ - شملت الشروط المقترحة لاستخدام الأسلحة النارية ما يلي : الامتثال للقيود المفروضة على استعارة الأسلحة النارية ؛ والتقييد الصارم بشروط حمل الأسلحة النارية ؛ وتتجدد التراخيص دوريا ؛ وتسجيل الأسلحة النارية ؛ والحصول على سند تأمين للصيد يشمل حواشي الأسلحة النارية واساءة استخدامها ؛ وتقديم أسباب واقعية وجدية تبرر طلب ترخيص استخدام الأسلحة النارية للحماية الشخصية .

٥ - تداول الأسلحة النارية وتخزينها وحملها

١٨ - تكرر بروز مسألة تخزين الأسلحة النارية خلال المناقشات . وأوصى المشاركون بجعل تلبية متطلبات التخزين المأمون شرطا أساسيا لاصدار الترخيص . وجرى التأكيد على الحاجة الى أن يكون المرخص لهم على معرفة بالتدابير الاحترازية المتعلقة بمكان وكيفية حفظ الأسلحة النارية (مثل حفظها في السيارات) ، بالإضافة الى الحاجة الى تدريبهم على استخدامها .

٦ - تحسين مراقبة الأسلحة النارية المفقودة أو غير القانونية أو المسروقة

١٩ - شملت العناصر الموصى بها لمراقبة الأسلحة النارية التفتيش المنتظم ، والاشراف الملائم ، والمراجعة الدورية للحسابات ، والملحقة القانونية بسبب الإهمال .

٧ - مخالفات الأسلحة النارية

٢٠ - أسفرت المناقشات حول مخالفات الأسلحة النارية عن تحديد الأنواع التالية من المخالفات : عدم اتباع اللوائح التنظيمية ؛ والاشتراك في جرائم ذات صلة بالأسلحة النارية . وتتراوح التدابير الموصى بها بين الغاء ترخيص السلاح الناري وفرض جراءات عقابية شديدة .

٨ - استرداد الأسلحة النارية غير المشروعة وازالتها

٢١ - اقترحت حلقات العمل القيام بحملات وطنية مكثفة لحث المواطنين على تسليم أسلحتهم النارية غير المشروعة . وشملت الاقتراحات بشأن استرداد هذه الأسلحة وازالتها ، ما يلي :

- (أ) برامج العفو : من خلال تشريعات تنص على تسليم الأسلحة النارية غير المشروعة مع اعطاء الحصانة من الملاحقة القانونية ؛
- (ب) دفع مبالغ مقابل تسليم الأسلحة النارية (برامج الشراء الاستردادي) ؛
- (ج) تدمير الأسلحة النارية المسلمة أو المصادر ؛
- (د) منع المجموعات الخصوصية من الأسلحة النارية وحصر جمع الأسلحة النارية بالمتاحف .

٢٢ - وانصب التأكيد على التعاون مع البلدان الأخرى في التحقيق وجمع الأدلة في سبيل استرداد أماكن الأسلحة النارية المسروقة أو المخبأة . ويمكن تيسير هذا التعاون عن طريق ما يلي : ابرام معاهدات ثنائية ومتعددة الأطراف ؛ وتقاسم المعلومات التقنية ؛ والاشتراك في عمليات مشتركة ؛ واستخدام الانترنت لتسهيل تبادل المعلومات .

٩ - السلامة في تداول الأسلحة النارية : التوعية والتثقيف العامين

٢٣ - أوصى المشاركون بصوغ برنامج متكامل من أجل زيادة الوعي العام وترويج التثقيف العام فيما يتعلق بالسلامة في تداول الأسلحة النارية . وجرى التأكيد على أن نجاح مثل هذا البرنامج للتوعية العامة يعتمد على ما يلي :

- (أ) صوغ البرنامج على نحو يلائم حاملي تراخيص الأسلحة النارية ، وطالبي تراخيص الأسلحة النارية المحتملين ، ومالكى الأسلحة النارية غير المرخص لهم ؛
- (ب) فهم طبيعة المشكلة فهما شاملا ، وتدعم هذا الفهم باحصاءات لمعدلات الوفيات ذات الصلة بالأسلحة النارية والتکاليف الاجتماعية للاصابات والوفيات التي تسببها الأسلحة النارية ، ومقارنة هذه الأرقام مع أرقام الدول المجاورة ؛
- (ج) وضع سلم أولويات للأهداف ، وصوغ استراتيجيات ملائمة ، واعداد برامج فعالة ؛

- (د) الثنی عن حیازة الأسلحة النارية ، ولكن مع السماح بحیازة سلاح ناري فردي كبديل ؛
- (ه) اشراك الجمهور في أفرقة الاتصال ؛
- (و) استخدام البرامج التدريبية كوسيلة فعالة لتحقيق الأهداف ، مع اشراك مستخدمي الأسلحة النارية ، والشرطة ، والسلطة القضائية ، والمهن الاجتماعية والطبية ، والجماعات النسائية وجماعات الضحايا ؛ وصوغ برامج تدريبية للمدارس مماثلة لبرامج سلامة حركة السير ؛
- (ز) استخدام وسائل الاعلام كحليف للنهوض بالوعي العام ، واشراك التلفزة والصحافة في برامج التوعية العامة ، مع التركيز على السلامة أو على ازالة الأسلحة النارية غير المنشورة وغير المأمونة ؛
- (ح) تسليط الضوء على دور المجتمع المحلي في ضبط الأمن ، واسفاح المجال لرجال انفاذ القانون للعمل مع الجمهور عن طريق عقد حلقات دراسية ، وتشجيع المواطنين على التعاون مع رجال انفاذ القانون (كما هي الحال في برامج مراقبة الأحياء السكنية ، وعقد الحلقات الدراسية للجمهور في مجال التعرف على الأسلحة النارية والذخائر ، وتقديم حوافز الى الجمهور للتبلیغ عن الأنشطة غير المنشورة) ؛ وفي الأساس ، تمكين الناس من المشاركة في تحسين حياتهم ؛
- (ط) استخدام أنشطة المواطنين التطوعية ؛ وعقد ندوات على مستويات عامة الشعب ؛
- (ي) تبادل المعلومات بين الجمهور والمسؤولين ؛ وتحصيص صفحة مرجعية في شبكة الانترنت ؛ واعداد نشرات تتضمن رسوما ايضاحية كي تصل الى قاعدة جماهيرية أوسع مع مراعاة مستوياتهم التعليمية ؛ واراج نبذات عن السلامة وسوها من المعلومات في طلب ترخيص السلاح ؛
- (ك) التركيز على الأسر ، وابلاء عناية خاصة لآراء الأطفال والمرأهقين حول الأسلحة النارية ؛ والتركيز على الأسر التي تتعرض الى مخاطر الواقع ضحية للأسلحة النارية (مثل العنف العائلي ، والعنف في الأحياء السكنية) ؛
- (ل) اجراء تقييمات دورية للبرنامج .

١٠ - تعريف الأسلحة النارية

٢٤ - تردد ذكر الحاجة الى وضع تعريف واف للأسلحة النارية في مناسبات كثيرة خلال حلقات العمل . وأبديت آراء مفادها أن التعريف الراهن غير واضح . واقتصر المشاركون الأخذ بالتعريف الذي

وضعته منظمة الدول الأمريكية والذي يشمل النخيرة والمتفجرات ، كاطار ، لكونه شاملًا . كما أبدى رأي مفاده أن عدم شمول النخائر والمتفجرات في التعريف يعطي صورة ناقصة عن خطورة المشكلة .

باء - التعاون الدولي في مكافحة الاتجار غير المشروع بالأسلحة النارية

٢٥ - اعتبر الاتجار غير المشروع بالأسلحة النارية مشكلة كبيرة تتطلب عملًا فوريًا في جميع المناطق الأربع التي عقدت حلقات العمل فيها . وشدد المشاركون على أن المشكلة تتجاوز نطاق المسألة الداخلية ؛ وبالتالي ، يلزم القيام بعمل منسق بشأنها على الصعيد الدولي .

١ - تقاسم المعلومات

٢٦ - أكد ممثل الانتربرول على أن تقاسم المعلومات هو أحد الوسائل لاستكشاف مجالات التعاون . وعرض دور الانتربرول في تسهيل تبادل المعلومات . واستخدم ممثل الانتربرول دراسات إفريقيا لايضاح مختلف الأدوات التقنية وقواعد البيانات ، مثل نظام الانتربرول لتعقب الأسلحة والمتفجرات الذي ساعد الدول الأعضاء على صوغ مبادرات لاقتقاء أثر الأسلحة .

٢ - المسائل التقنية المتعلقة باقتقاء أثر الأسلحة النارية وقذائفها

٢٧ - جرى عرض للمسائل التقنية المتعلقة باقتقاء أثر الأسلحة النارية وقذائفها تبعته مناقشة حول نهوض تبادل المعلومات وال الحاجة إلى تكوين تكنولوجيات جديدة . وقدمنت أحدث برامج إدارة البيانات ونظم تحليلها مثل النظام المتكامل لتعريف القذائف في الولايات المتحدة ، ونظام التسجيل الفوري للأسلحة النارية ونظام تعريف الأسلحة النارية في كندا .

٢٨ - وأكد المشاركون على أهمية تعريف وتصنيف الأسلحة النارية لزيادة تسهيل الاتصالات بين البلدان . وذكر أنه حتى البلدان التي تشارك في لغة واحدة واجهت مشكلات في الاتصال . واتفق بعض المشاركون على أن وضع مجموعة من المفردات عنصر أساسي ليس في مساعدة رجال إنفاذ القانون فحسب ، بل أيضًا في المسائل القانونية والقضائية .

٣ - مبادرات دولية وأقليمية تكميلية ذات صلة بتنظيم تداول الأسلحة النارية

٢٩ - نوقشت عدة مبادرات إقليمية وأقليمية ناجحة بشأن تنظيم تداول الأسلحة النارية . وشملت هذه المبادرات ما يلي :

- (أ) اتفاقية البلدان الأمريكية لمكافحة صنع الأسلحة النارية والذخائر والمتفجرات والمواد الأخرى ذات الصلة والاتجار بها بصورة غير مشروعة التي اعتمتها منظمة الدول الأمريكية ؛
- (ب) اللوائح النموذجية لمراقبة الحركة الدولية للأسلحة النارية وقطعها ومكوناتها ، ولذخائر ، التي وافقت عليها لجنة البلدان الأمريكية لمكافحة اساءة استعمال العقاقير المخدرة التابعة لمنظمة الدول الأمريكية ؛
- (ج) الاتفاق بين حكومات دول اتحاد بنيلوكس الاقتصادي وجمهورية ألمانيا الاتحادية والجمهورية الفرنسية بشأن الالغاء التدريجي لاجراءات التفتيش والمراقبة على حدودها المشتركة (اتفاق شينغين المؤرخ في ١٤ حزيران/يونيه ١٩٨٥)^(١) ؛
- (د) ترتيب فاسنار بشأن ضوابط تصدير الأسلحة الاعتيادية والسلع والتكنولوجيات المزدوجة الاستخدام .

٣٠ - واتفق المشاركون على أن الطبيعة الأقلية للأسلحة غير المشروع بالأسلحة النارية يحد من فعالية الجهود الأقلية . وشددوا على أن ثمة حاجة إلى توسيع نطاق تلك الجهود ليشمل جهودا على المستوى الأقليلي . وعلى ذلك ، اقترح المشاركون بشدة القيام بمبادرات في إطار الأمم المتحدة لصالح جميع الدول الأعضاء ، مماثلة لمبادرات منظمة الدول الأمريكية .

جيم - اشراك المجتمع المدني

٢١ - ووفقا للفقرة ٦ من قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٨/١٩٩٧ ، حضر ممثلو المنظمات غير الحكومية المهتمة اجتماعات حلقات العمل ، باستثناء تلك المجتمعات التي نوقشت فيها مسائل حساسة بشأن تنفيذ القانون ، وألقوا بيانات حول مواضيع مدرجة في جداول الأعمال .

٢٢ - وجستت بيانات ممثلي المنظمات غير الحكومية مختلف الآراء في المجتمع المدني . وقد استند بعض هذه البيانات إلى آراء ضحايا الجرائم ذات الصلة بالأسلحة النارية وإلى آراء مواطنين يشددون على التحرر من الخوف من الجريمة ، ولا سيما التحرر من الخوف من العنف ذي الصلة بالأسلحة النارية ، وينادون برقابة أشد على ملكية الأسلحة النارية بشكل عام . وكان بعضها يمثل مصالح مالكي الأسلحة النارية لأغراض الرياضة والصيد والجمع وقال إن العمل على مكافحة اساءة استخدام الأسلحة النارية لأغراض اجرامية ينبغي أن لا يعوق أو يمنع أو يثني عن الاستخدام القانوني والمشروع للأسلحة النارية ، بينما مثل البعض الآخر مالكي الأسلحة النارية الذين رأوا أن وجود رقابة ملائمة على الأسلحة النارية ومالكيها ضروري لجعل المالكين أكثر تحملًا للمسؤولية وعرضة للمحاسبة شخصيا عن أي ضرر يحدث بسبب الأسلحة النارية . واعتبر بعض تلك المنظمات أن تنظيم تداول الأسلحة النارية مسألة هامة من

مسائل حقوق الانسان الا أن البعض الآخر اعتبرها مسألة ذات علاقة بالسيادة الوطنية . وتناولها البعض من وجهة منع الجريمة ؛ فيما تناولها البعض الآخر من وجهة منع انتشار الأسلحة الصغيرة في النزاعات وفي الحالات اللاحقة للنزاعات ، أو من وجهة الأمن الدولي .

٣٣ - وبالاضافة الى تلك المنظمات غير الحكومية التي تتمتع بمركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي والتي أدى ممثلوها ببيانات في حلقات العمل ، قدم ممثلو المنظمات غير الحكومية التالية تعليقات وآراء حول المسألة : المجلس الدولي للمرأة والاتحاد العالمي للعمل (مركز استشاري عام) ، ومؤسسة آسيا لمنع الجريمة ، ورابطة القضاة الدولية ، والمعهد الدولي للقانون الانساني ، والمنظمة الدولية لاصلاح قوانين الجزاء ، والجمعية العالمية للدراسات المتعلقة بالضحايا (مركز استشاري خاص) ؛ والحركة الدولية للدفاع عن الأطفال (القائمة ألف) . وأعربت هذه المنظمات عن تأييدها لصوغ اعلان مبادئ .

دال - آراء حول صوغ اعلان مبادئ

٣٤ - عملا بالفقرة ٦ من قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٨/١٩٩٧ ، أدرج الأمين العام في جداول أعمال حلقات العمل امكانية صوغ اعلان مبادئ للأمم المتحدة ، يستند الى النهج التنظيمية المقترحة في هذا القرار . وقد جست آراء الحكومات التي قدمت بشكل شفوي أو خطى حول هذا الموضوع نتائج المناقشات الواردة في الفقرات ١١ - ٣٠ أعلاه . ووربت آراء المنظمات غير الحكومية التي حضرت حلقات العمل في الفقرات ٣١ - ٣٣ أعلاه .

٣٥ - عملا بالفقرة ٧ من قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٨/١٩٩٧ ، التمس الأمين العام آراء الدول الأعضاء والمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية وسوها من الهيئات بشأن المسألة ذاتها . وبالاضافة الى آراء الحكومات التي استرعي انتباها اللجنة اليها في دورتها الخامسة عملا بالفرع الرابع من قرار المجلس ٢٧/١٩٩٥ E/CN.15/1996/14 (Corr.1) قدمت حكومات اسبانيا وألمانيا والسودان مؤخرا مزيدا من المعلومات .

٣٦ - كما قدمت أمانة ترتيب فاسنار آراء حول هذه المسألة .

٣٧ - ويرد فيما يلي عرض للعناصر المتعلقة بامكانية صوغ اعلان مبادئ ، استنادا الى الآراء المقدمة .

١ - تشريعات الأسلحة النارية

٣٨ - اقرارا بأن الدول وضعـت استخدامـات ثقافية وتـاريخـية مختـالفة للأـسلـحةـ النـارـيةـ ، وبـأنـهـ يـنـبـغـيـ اـحـترـامـ حـقـوقـهاـ السـيـادـيـةـ فـيـماـ يـتـعـلـقـ بـسـنـ لـوـائـخـ خـاصـةـ بـهـاـ بـشـأنـ الأـسـلـحةـ النـارـيةـ ، يـنـبـغـيـ عـلـىـ الدـوـلـ الأـعـضـاءـ :

(أ) التـمـاسـ تـحسـينـ سـلـامـةـ وـرـفـاهـ مـوـاطـنـيـهاـ وـجـمـيعـ الأـشـخـاصـ الـمـوـجـودـيـنـ ضـمـنـ نـطـاقـ سـلـطـتهاـ القـضـائـيـةـ فـيـ سـبـيلـ كـفـالـةـ التـحرـرـ مـنـ الـخـوفـ مـنـ الـجـرـيمـةـ ، وـبـأـلـخـصـ التـحرـرـ مـنـ الـخـوفـ مـنـ الـعـنـفـ ذـيـ الـصـلـةـ بـالـأـسـلـحةـ النـارـيةـ ؛

(ب) اـتـخـاذـ التـدـابـيرـ الـمـلـائـمـةـ لـتـنظـيمـ تـداـولـ الـأـسـلـحةـ النـارـيةـ ، بـماـ فـيـ ذـلـكـ التـدـابـيرـ المـقـرـرـةـ فـيـ الـفـقـرـةـ ٥ـ مـنـ قـرـارـ الـمـجـلـسـ الـاـقـتـصـاديـ وـالـاجـتمـاعـيـ ٢٨/١٩٩٧ـ :

(ج) السـعـيـ إـلـىـ الـارـتـقاءـ بـالـوـعـيـ الـعـامـ مـنـ أـجـلـ تـمـكـينـ الـمـوـاطـنـيـنـ مـنـ اـكـتسـابـ مـعـرـفـةـ مـلـائـمـةـ بـالـأـسـلـحةـ النـارـيةـ .

٢ - الـاتـجـارـ غـيرـ الـمـشـرـوعـ بـالـأـسـلـحةـ النـارـيةـ

٣٩ - اـقـرـارـاـ بـأنـ مـكـافـحةـ الـاتـجـارـ غـيرـ الـمـشـرـوعـ بـالـأـسـلـحةـ النـارـيةـ مـسـأـلةـ تـتـجاـزـ نـطـاقـ الـمـسـأـلةـ الـدـاخـلـيـةـ ، وبـأنـهـ يـلـزـمـ فـورـاـ اـتـخـاذـ اـجـرـاءـاتـ مـنـسـقـةـ دـوـلـياـ لـمـعـالـجـتهاـ ، وبـأنـهـ لاـ يـقـصـدـ مـنـ مـثـلـ هـذـهـ اـجـرـاءـاتـ ثـنـيـ الـدـوـلـ الـأـعـضـاءـ عـمـاـ تـعـتـبـرـ أـنـهـ مـلـكـيـةـ وـاستـخـدـامـ مـشـرـوعـانـ لـالـأـسـلـحةـ النـارـيةـ أوـ الـأـنـتـقاـصـ مـنـهـ ، يـنـبـغـيـ عـلـىـ الدـوـلـ الـأـعـضـاءـ :

(أ) مـكـافـحةـ الـاتـجـارـ غـيرـ الـمـشـرـوعـ بـالـأـسـلـحةـ النـارـيةـ عـنـ طـرـيقـ صـوـغـ نـظـمـ مـوـحـدةـ لـتـعرـيفـ الـأـسـلـحةـ النـارـيةـ وـنـظـامـ دـوـلـيـ أـكـثـرـ صـرـامـةـ لـتـرـخـيـصـ اـسـتـيرـادـ الـأـسـلـحةـ النـارـيةـ وـتـصـدـيرـهاـ ؛

(ب) تـشـجـيعـ التـعـاـونـ وـالـمـسـاعـدـةـ بـشـأـنـ اـنـفـاذـ الـقـانـونـ عـلـىـ الـأـصـعـدـةـ الـثـانـيـةـ وـالـمـتـعـدـدـةـ الـأـطـرـافـ وـالـاقـلـيمـيـةـ وـالـعـالـمـيـةـ ، بـماـ فـيـ ذـلـكـ ، حـسـبـ الـاقـضـاءـ ، تـبـادـلـ الـمـعـلـومـاتـ حـوـلـ اـقـتـاءـ أـثـرـ الـأـسـلـحةـ النـارـيةـ ، وـالـتـعـاـونـ التـقـنـيـ لـضـمـانـ تـمـتـعـ جـمـيعـ الـدـوـلـ الـأـعـضـاءـ بـالـقـدرـاتـ الـكـافـيـةـ فـيـ هـذـاـ الـمـجـالـ ؛

(ج) دـعـوـةـ الـأـنـتـربـولـ إـلـىـ تـوـطـيـدـ دـوـرـهـ فـيـ تـسـهـيلـ تـقـاسـمـ الـبـيـانـاتـ وـالـمـعـلـومـاتـ الـأـخـرىـ بـيـنـ الـدـوـلـ فـيـ سـبـيلـ تـحـقـيقـ الـتـعـاـونـ الـدـوـلـيـ لـمـكـافـحةـ الـاتـجـارـ غـيرـ الـمـشـرـوعـ بـالـأـسـلـحةـ النـارـيةـ .

هاء - التقييم

٤٠ - في نهاية حلقات العمل ، طلب الى كل من المشاركين (البالغ مجموعهم ١٤٩ خبيرا من ٧٩ بلدا) تعبئة استمارة للتقييم . وكان متوسط معدل التقديرات (على مقياس من ١٦ نقطة) التي أعطاها المشاركون في حلقات العمل كما يلي :

١٣١٥	الانطباع العام عن حلقة العمل
١٣٨٣	الفائدة التي قدمتها حلقة العمل
١٢٩٤	تحقيق أغراض حلقة العمل
١٣١٧	الرضا بما تضمنته حلقة العمل
١٢٠٢	نوعية المواد
١٣٨٨	الخدمات التي قدمتها الأمانة
١٣٨١	الترتيبات الإدارية

٤١ - وبالاضافة الى الغرض الذي استهدفته حلقات العمل من تبادل البيانات وخلاف ذلك من المعلومات حول تنظيم تداول الأسلحة النارية ، حققت حلقات العمل أهدافا هامة أخرى مثل ما يلي :

(أ) أتيح لنتائج دراسة الأمم المتحدة الدولية حول تنظيم تداول الأسلحة النارية أن توضع موضوع التنفيذ العملي ، بما في ذلك تقديم امكانيات لتلبية الاحتياجات الى المساعدة التقنية ، عن طريق وضع النتائج في سياق اقليمي ، ولا سيما في البلدان الافريقية والآسيوية ؛

(ب) تقديم محفل لتنمية التفاهم المشترك بشأن تزايد الحاجة الى صكوك قانونية ملزمة شاملة بشأن الحركة غير المشروعة للأسلحة النارية في شتى أنحاء العالم ، مثل : اتفاقية البلدان الأمريكية لمكافحة صنع الأسلحة النارية والذخائر والمتفجرات والمواد الأخرى ذات الصلة والاتجار بها بصورة غير مشروعة ، التي اعتمدتتها منظمة الدول الأمريكية ، الى جانب اللوائح النموذجية لمراقبة الحركة الدولية للأسلحة النارية وقطعها ومكوناتها ، وللنخائر التي أقرتها لجنة البلدان الأمريكية لمكافحة اساءة استعمال العقاقير المخدرة ؛

(ج) اتاحة الفرصة لإجراء مناقشات غير رسمية حول امكانية توسيع عمل الأمم المتحدة في مجال تنظيم تداول الأسلحة النارية ليشمل مجال استخدام المتفجرات والاتجار بها لأغراض اجرامية .

ثالثا - مبادرات أخرى ذات صلة

ألف - اجتماع قمة دنفر للدول الثمانية

٤٢ - أعرب رؤساء دول وحكومات البلدان الصناعية الكبرى السبع (ألمانيا وإيطاليا وفرنسا وكندا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة واليابان) والاتحاد الروسي ، في ختام اجتماع قمة دنفر للدول الثمانية ، المعقد في ٢٢ حزيران/يونيه ١٩٩٧ ، عن ارادتهم في مكافحة الاتجار غير المشروع بالأسلحة النارية عن طريق دراسة صك دولي جديد . وأعلنوا أنهم سوف يسعون إلى اعتماد نظم موحدة لتعريف الأسلحة النارية ونظام دولي أكثر صرامة بشأن ترخيص استيراد الأسلحة النارية وتصديرها .

باء - منظمة الدول الأمريكية

٤٣ - اعتمدت الجمعية العامة لمنظمة الدول الأمريكية ، في دورتها الاستثنائية الرابعة والعشرين المعقدة في ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧ ، اتفاقية البلدان الأمريكية لمكافحة صنع الأسلحة النارية والذخائر والمتفجرات والمواد الأخرى ذات الصلة والاتجار بها بصورة غير مشروعة . وغرض هذه الاتفاقية هو منع ، ومكافحة ، واستئصال شأفة صنع الأسلحة النارية والذخائر والمتفجرات والمواد الأخرى ذات الصلة والاتجار بها بصورة غير مشروعة وتعزيز وتسهيل التعاون وتبادل المعلومات والخبرات بين الدول الأطراف في الاتفاقية سعيا لتحقيق الأهداف السالفة الذكر . وتشمل الاستراتيجيات المقترنة وضع علامات مميزة على الأسلحة النارية ، واستحداث إجراءات متشددة للتصدير والاستيراد والعبور ، وتشديد الضوابط في نقاط التصدير ، ومصادرة الأسلحة النارية والذخائر المصنوعة أو المنقولة بصورة غير مشروعة ، وتبادل المعلومات .

٤٤ - ووافقت لجنة البلدان الأمريكية لمكافحة اساءة استعمال العقاقير المخدرة ، في دورتها العادية الثانية والعشرين المعقدة في ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧ ، على اللوائح النموذجية لمراقبة الحركة الدولية للأسلحة النارية وقطعها ومكوناتها ، وللذخائر . والغرض من اللوائح النموذجية هو وضع تدابير متعددة ونظام من الإجراءات المتوازنة لاستخدامها من قبل أطراف متعددة في رصد ومراقبة الحركة الدولية للأسلحة النارية وقطعها ومكوناتها وللذخائر بغية منع الاتجار بها وتحويلها إلى قنوات غير مشروعة . وتشكل اللوائح النموذجية حبراً أساسياً في بناء اتفاقية منظمة الدول الأمريكية ، وهي تركز على تحسين الرقابة على الحركة الدولية المشروعة للأسلحة النارية وقطعها ومكوناتها وللذخائر .

جيم - المنظمة الدولية للشرطة الجنائية

٤٥ - اعتمدت المنظمة الدولية للشرطة الجنائية (الانتربول) في جمعيتها العامة السادسة والستين ، في تموز/يوليه ١٩٩٧ ، قرارا حول صنع الأسلحة النارية واستخدامها ومراقبتها ، وأعادت تأكيد مواصلة جهودها لمكافحة الاستخدام الاجرامي للأسلحة النارية .

٤٦ - وعملا بالفقرة ١٠ من قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٨/١٩٩٧ ، أبلغت الانتربول المركز المعنى بمنع الاجرام الدولي أنها تبني تنفيذ دراسة استقصائية حول قدرات أعضائها في اقتقاء أثر الأسلحة النارية وتجارب القذائف ، بغية وضع فهرس يتضمن ، في حدود الامكان ، مصطلحات مشتركة بشأن الأسلحة النارية ، وتقديم النتائج إلى اللجنة .

دال - ترتيب فاسنار بشأن ضوابط تصدير الأسلحة الاعتيادية والسلع والتكنولوجيات المزدوجة الاستخدام

٤٧ - وفقا للولاية المسندة الى ترتيب فاسنار ، الذي يهدف الى منع بناء القدرات العسكرية الramمية الى زعزعة الاستقرار وذلك بغية الاسهام في تحقيق الأمن والاستقرار على الصعيدين الاقليمي والدولي ، ترافق الدول المشاركة في ترتيب فاسنار تصدير معظم الأسلحة النارية على الصعيد الوطني . وتشمل قائمة النخائر والأعدنة لترتيب فاسنار جميع الأسلحة النارية والنخائر ، باستثناء ما يدخل ضمن الأصناف الخاصة بجماعي الأسلحة ، وبنادق الخردق أو الخرطوش للرياضة والصيد ، وسوها من الأسلحة النارية التي لا تعتبر ذات أهمية عسكرية . ويشمل نطاق ترتيب فاسنار التبادل الطوعي للمعلومات حول نقل الأسلحة . كما أن ترتيب فاسنار ينشئ اتفاقيات وإجراءات ، وان لم تكون موجهة نحو من الاتجار غير المشروع بالأسلحة النارية ، يمكن أن تكون مفيدة في دراسة صوغ لوائح وتحسين جمع وتقاسم المعلومات لغرض مكافحة الاتجار غير المشروع بالأسلحة النارية .

هاء - فريق الخبراء الحكوميين المعنى بالأسلحة الصغيرة

٤٨ - رحبت الجمعية العامة ، في قرارها ٣٨/٥٢ ياء ، بتقديم تقرير الأمين العام الذي أعد بمساعدة فريق الخبراء الحكوميين المعنى بالأسلحة الصغيرة (A/52/298 ، المرفق) ، والذي يتضمن تدابير لخفض تكديس ونقل الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة على نحو مفرط ومزعزع للاستقرار في مناطق معينة من العالم ، ومنع حدوث هذا التكديس والنقل في المستقبل . وأبيت الجمعية العامة ، في القرار ذاته ، التوصيات الواردة في التقرير وطلبت الى الأمين العام أن يقوم بتنفيذ التوصيات ذات الصلة ، ولا سيما الشروع ، في أقرب وقت ممكن ، في اعداد دراسة بشأن مشاكل النخائر والمتغيرات بجميع جوانبها ، في حدود الموارد المالية المتاحة ، وبالتعاون مع المنظمات الدولية والإقليمية المناسبة ، عند الاقتضاء .

رابعا - الخلاصة والمقترنات المعروضة على اللجنة للنظر فيها

٤٩ - ان دراسة الأمم المتحدة الدولية حول تنظيم تداول الأسلحة النارية جعلت من الممكن تحقيق النجاح في تجميع ونشر قدر كبير من المعلومات عن هذا الموضوع الحساس والذي يعتبر هاما من وجهة نظر منع الجريمة والسلامة العامة ، على حد سواء .

٥٠ - وباستخدام حلقات العمل الإقليمية لمشروع الدراسة كمنطلق للنظر في تدابير تنظيم تداول الأسلحة النارية ، توصلت ، إلى حد ما ، إلى تفهم مشترك للمسائل التشريعية الوطنية والجوانب عبر الوطنية للاتجار غير المشروع بالأسلحة النارية . وجمعت في حلقات العمل معلومات مفيدة لمديري شؤون العدالة الجنائية العاملين في ميدان تنظيم تداول الأسلحة النارية .

٥١ - ومن خلال المناقشات في حلقات العمل الأربع ومن الآراء التي قدمتها الحكومات والمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية ، أصبح واضحا أن المسائل التشريعية الوطنية ينبغي أن تناقش مع الأخذ في الاعتبار الخلفية الثقافية والتاريخية والسياسية المميزة لملكية واستخدام الأسلحة النارية في كل دولة عضو ، بينما ينبغي أن يعتبر الاتجار غير المشروع بالأسلحة النارية مشكلة كبرى تتطلب عملا فوريا منسقا على الصعيد الدولي . ويطلب صوغ تدابير لمعالجة المشكلات في كلتا الحالتين ، أقصى درجات التعاون بين الدول الأعضاء ، ومجتمع العدالة الجنائية المحلي ، والمجتمع المدني .

٥٢ - واستخدمت الدراسة كأداة تشخيصية لنقل مشروع تنظيم تداول الأسلحة النارية من المرحلة التحليلية إلى مرحلة التعاون التقني . ويمكن أن تكون هناك حاجة الآن إلى صوغ مشاريع المساعدة التقنية في هذا الميدان ، بما في ذلك اقتداء أثر الأسلحة النارية وتقاسم المعلومات ذات الصلة بغية مكافحة الاتجار غير المشروع بالأسلحة النارية .

٥٣ - وبما أن النخائر جزء من المتفجرات ، فقد أوصى المشاركون في حلقات العمل بشدة بأن تشمل الدراسة أيضا مسألة استخدام الجرمي للمتفجرات ومكوناتها وقطعها والاتجار الجرمي بها ، في سياق الجريمة المنظمة عبر الوطنية .

٥٤ - وعلى ضوء ما ورد أعلاه ور هنا بتوفر موارد إضافية ، يرجى من اللجنة أن تنظر في الاجراءات التالية :

(أ) مواصلة جمع البيانات ونشر المعلومات عن تنظيم تداول الأسلحة النارية في سياق الجريمة المنظمة عبر الوطنية ، بما في ذلك استعراض شكل الدراسة الاستقصائية بغية توسيع إطارها ليشمل الاتجار غير المشروع بالمتفجرات والاستخدام الجرمي لها ؛

(ب) صوغ دليل تدريبي بشأن تنظيم تداول الأسلحة النارية لمديري شؤون العدالة الجنائية ، يستند إلى بيانات ومعلومات أخرى ومواد جمعت بمناسبة عقد حلقات العمل الأقليمية الأربع ، ونشره من خلال معاهد العدالة الجنائية التعليمية ، بما في ذلك كليات الشرطة ، في الدول الأعضاء : *

(ج) صوغ برامج المساعدة التقنية من أجل ضمان توفر القدرة لدى الدول الأعضاء على التعاون تعاونا وافيا فيما بينها في مجال تنظيم تداول الأسلحة النارية ، وفي أمور أخرى من بينها اقتداء أثر الأسلحة النارية وتقاسم المعلومات ذات الصلة لغرض مكافحة الاتجار غير المشروع بالأسلحة النارية .

الحواشي

. (١٩٩١) ، العدد ١ ، المجلد الثلاثون ، *International Legal Materials* (١)

* يتضمن المرفق الثاني لهذا التقرير موجزا مقتريا لهذا الدليل .

المرفق الأول

برنامج حلقات العمل الإقليمية حول تنظيم تداول الأسلحة النارية

- ١ - افتتاح الحلقة وتنظيم العمل .
- ٢ - نظرة عامة ومناقشة تتعلقان بدراسة الأمم المتحدة الدولية حول تنظيم تداول الأسلحة النارية :
اسهامات بلدان المنطقة .
- ٣ - التشريعات واللوائح التنظيمية الوطنية ذات الصلة بتنظيم تداول السلاح الناري وجمع المعلومات التي يمكن مقارنتها .
- ٤ - المبادرات ذات الصلة بتنظيم تداول الأسلحة النارية على الصعيدين الإقليمي والأقليمي :
 - (أ) تبادل المعلومات (مثل : المنظمة الدولية للشرطة الجنائية (الانتربول)) :
 - (ب) معلومات تقنية : التطورات في نظام تعريف الأسلحة النارية ;
 - (ج) توحيد العبارات التوضيفية (مثل : صوغ مصطلحات مشتركة) .
- ٥ - الوضع المتعلقة بالاتجار عبر الوطني غير المشروع بالأسلحة النارية :
 - (أ) تهريب الأسلحة النارية والاتجار غير المشروع بها على الصعيد عبر الوطني ;
 - (ب) الاتفاقيات الثنائية أو الإقليمية أو المتعددة الأطراف أو الترتيبات المتعلقة بمكافحة الاتجار غير المشروع بالأسلحة النارية ;
 - (ج) الترتيبات الوطنية أو الدولية لمراقبة الحركة المشروعة للأسلحة النارية ;
 - (د) مبادرات أخرى ذات صلة .
- ٦ - بيانات ممثلي المنظمات غير الحكومية المهمة ، وفقاً للفقرة ٦ من قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٨/١٩٩٧ .

- ٧ - امكانية صوغ اعلان مبادئ للأمم المتحدة يستند ، من بين أمور أخرى ، إلى النهج التنظيمية التالية :

- (أ) لوائح تتعلق بالسلامة في تداول الأسلحة النارية وتخزينها ;
- (ب) عقوبات و/أو جزاءات ادارية ملائمة عن افعال جرمية مرتبطة باساءة استخدام الأسلحة النارية أو حيازتها بصورة غير مشروعة ؛
- (ج) برامج لتفعيل المسؤولية الجنائية أو الاعفاء منها ، أو برامج عفو وسواها من البرامج المماثلة التي تقرر كل دولة من الدول الأعضاء أنها ملائمة لتشجيع المواطنين على تسليم الأسلحة النارية غير المشروعة ، أو غير المأمونة ، أو غير المرغوب فيها ؛
- (د) نظام للترخيص ، بما في ذلك ترخيص مؤسسات تجارة الأسلحة النارية ، لكافالة عدم توزيع الأسلحة النارية على أشخاص مدانين بجرائم خطيرة أو على أشخاص يحظر عليهم امتلاك أو حيازة الأسلحة النارية بموجب قوانين الدول الأعضاء المعنية ؛
- (ه) نظام لمسك السجلات عن الأسلحة النارية ، بما في ذلك نظام عن توزيع الأسلحة النارية تجاريا واشتراط وضع علامات ملائمة على الأسلحة النارية عند الصنع وعند الاستيراد ، وذلك لمساعدة التحقيقات الجنائية ، واحباط السرقات ، وضمان عدم توزيع الأسلحة النارية إلا على الأشخاص الذين يمكنهم ملكية أو حيازة الأسلحة النارية بصورة مشروعة بموجب قوانين الدول الأعضاء المعنية .

- ٨ - اختتام حلقة العمل .

المرفق الثاني

موجز دليل تدريبي

مقدمة

ألف - العنف المتصل بالأسلحة النارية : مصدر قلق عالمي

- ١ عدم كفاية اللوائح المتعلقة بالأسلحة النارية وانفاذها
- ٢ انتشار الأسلحة الصغيرة في الحالات اللاحقة للنزاعات
- ٣ المخدرات والأسلحة النارية

باء - خلفيّة للدليل

- ١ خلفيّة تشريعية
- ٢ خلفيّة فنية

جيم - مجال التركيز للدليل

الفصل الأول - الرد على العنف المتصل بالأسلحة النارية : تشريعات ولوائح تنظيمية وطنية بشأن الأسلحة النارية

ألف - الأغراض

- ١ المفهوم الثقافي بشأن ملكية الأسلحة النارية
- ٢ ممارسة الرياضة
- ٣ الأعمال التجارية
- ٤ الجمع

باء - التثبت من الأهلية للملكية والاستخدام

- ١ شروط عامة
- ٢ اختبارات نفسية
- ٣ شروط أخرى

جيم - التثبت من الشروط الموضوعة على الاستخدام

- ١ التدريب
- ٢ التخزين
- ٣ حمل السلاح
- ٤ النقل

دال - مدد التراخيص

الفصل الثاني - مبادرات لتحسين السلامة العامة فيما يتعلق بالعنف المتصل بأسلحة النارية

- ألف - تحسين السلامة (مثل : مقومات السلامة المتعلقة بأسلحة النارية)
- باء - ملحة التراخيص التي انتهت صلاحيتها
- جيم - العقوبات و/أو الجزاءات الادارية المفروضة على الأفعال الجرمية المتعلقة باساءة استخدام الأسلحة النارية أو حيازتها بصورة غير مشروعة
- دال - برامج التوعية العامة
- ١ - ازالة الأسلحة النارية الزائدة أو برامج العفو
- ٢ - دور وسائل الاعلام في تخفيف العنف المتصل بأسلحة النارية

الفصل الثالث - نظام مسک السجلات عن الأسلحة النارية

- ألف - نظام لمسك سجلات عن الملكية والاستخدام
- باء - نظام لمسك سجلات عن صانعي الأسلحة
- جيم - نظام لمسك سجلات عن الموزعين
- دال - وضع علامات مميزة على الأسلحة النارية واقتقاء أثرها لأغراض التحقيق

الفصل الرابع - تهريب الأسلحة النارية والاتجار غير المشروع بها

- ألف - لوائح تنظيمية للاستيراد والتصدير

باء - مدى تهريب الأسلحة النارية والاتجار غير المشروع بها
جيم - الجهود المتعلقة بکبح الاتجار غير المشروع بالأسلحة النارية

الفصل الخامس - التعاون الدولي

ألف - الحاجة الى اقامة جهود تعاونية
باء - الاهتماء الى المجالات التي تحتاج تعاؤنا على الأصدعه الثنائيه والاقليمية والدولية
جيم - تقاسم المعلومات
 DAL - المساعدة التقنية
 هاء - دور المنظمات الدولية القائمة (مثل المنظمة الدولية للشرطة الجنائية (الانتربول))
 واو - أمثلة عن الجهود التعاونية الاقليمية والأقاليمية
